

# Meer dan een migratie

*Van Adlib naar Axiell Collections en naar  
een nieuw collectieportaal in het KIK*

**Voorjaarsbijeenkomst, Catharijneconvent  
(Utrecht)**

Netwerk Adlib en Axiell Collections  
23/04/2026

Edwin De Roock – hoofd IT dienst

Eva Coudyzer – hoofd Fototheek

Stephanie Buyle – Research Data Management unit



Koninklijk Instituut voor  
het Kunstpatrimonium





- Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium / *Institut royal du Patrimoine artistique*, BXL
- Kernactiviteiten:
  - Conservatie-restauratie
  - Laboratoriumonderzoek
  - Dateringstechnieken
  - Wetenschappelijke beeldvorming
  - Digitale collectie (Axiell, BALaT)

## Oorsprong foto's en data:

Inventarisopdrachten

Giften

Aankopen

Onderzoek

## Dragers

Fonds « kartons » (dossiers + foto-afdrukken)

Born-digital foto's (met opdrachtformulier)

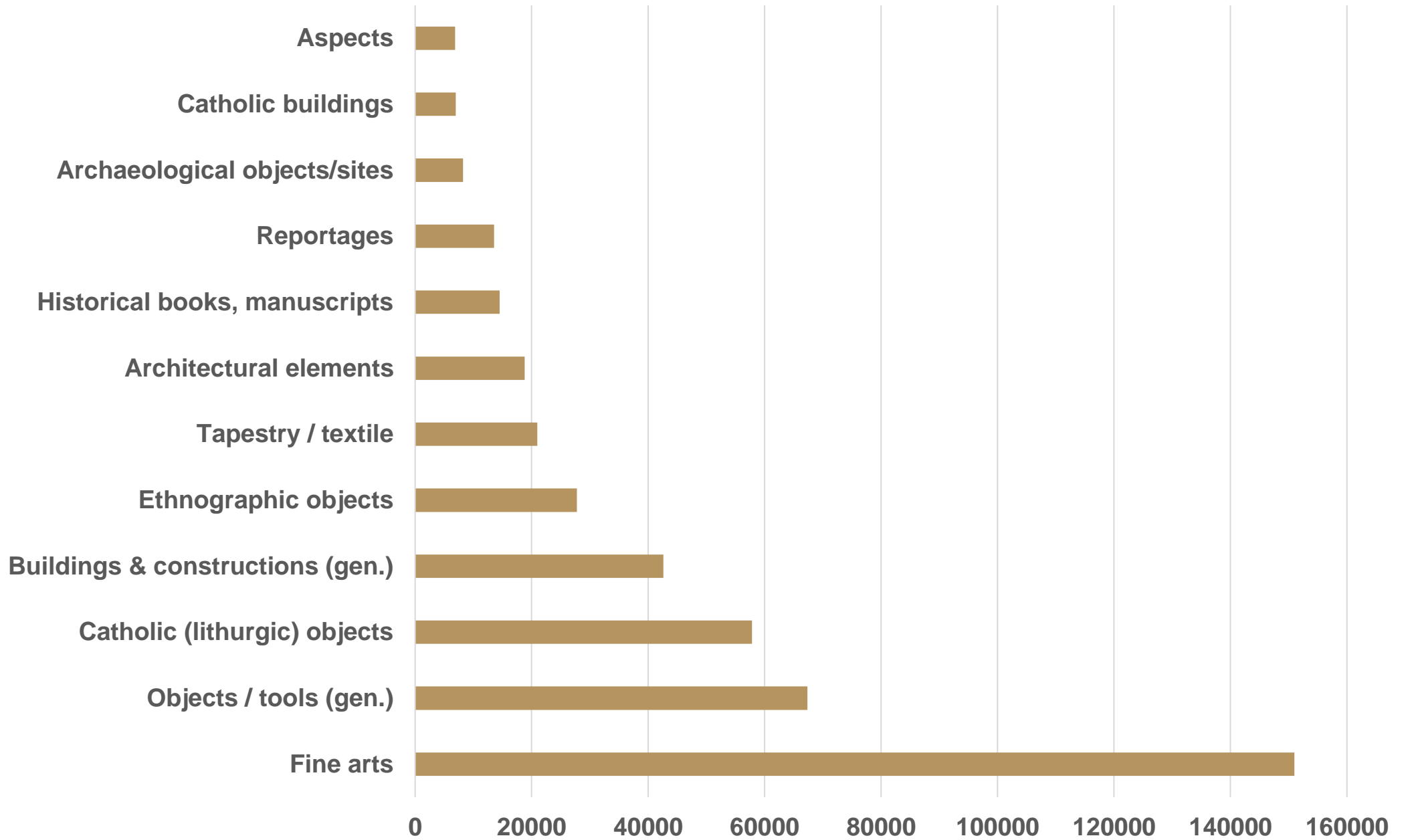
Glasplaten+ negatieven

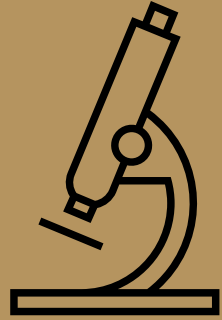
Books / Articles

Interventiedossiers (restauratie/conservatie)

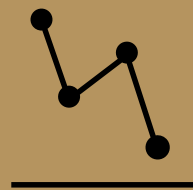
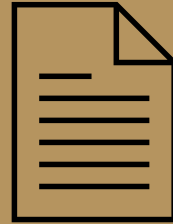
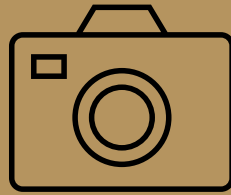
*Oude gracht en Domtoren te Utrecht, Saenredam, Pieter Jansz, 1636, tekening, Oud archief der Gemeente Utrecht.*





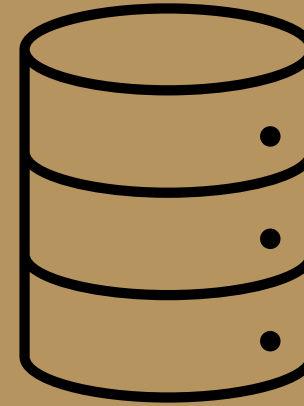


Onderzoek



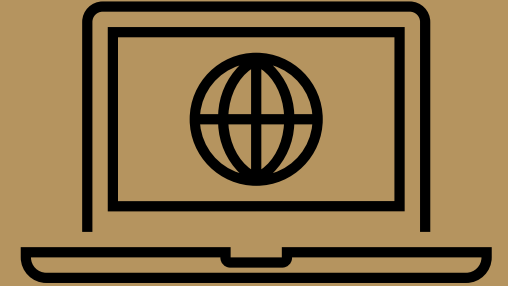
- Foto's
- Onderzoeksdossiers
- Labo-onderzoek
- Wetenschappelijke beelden
- Boeken

Adlib/Axiell



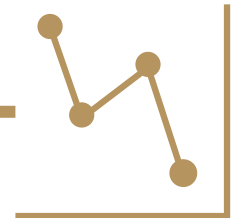
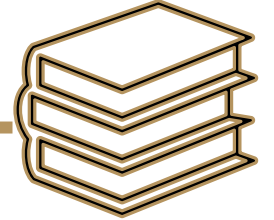
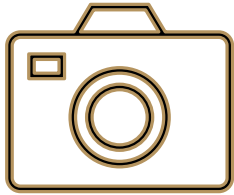
ADLIB / Axiell Collections  
database invoer

BALaT



Publicatie op BALaT

## *Cortège des géants, Aat (object n°: 30006092)*



Objectnummer = primary key in Axiell

### # records in Axiell (14/10/2025)

Object records	482.731	Gepubliceerd op BALaT.
Foto's (elke foto is een aparte fiche)	926.778	Niet alle gepubliceerd (e.g. foto's, privécollecties)
Bibliotheekrecords	116.496	Gepubliceerd op BALaT
Interventiedossiers records (restauratie/conservatie)	20.995	In progress of publication

Gemiddeld # nieuwe object records: ca. 800 / 6 maanden

Gemiddeld # nieuwe foto records: ca. 2500 / 6 maanden

## # thesaurusrecords in Axiell (21/04/2026)

- Hoog aantal gelinkede velden (dossiers/foto's/objecten/bibliotheek)
- Totaal aantal thesaurustermen: **349.011 termen**

### Voorbeeld: Authority list *Personen & Instellingen*

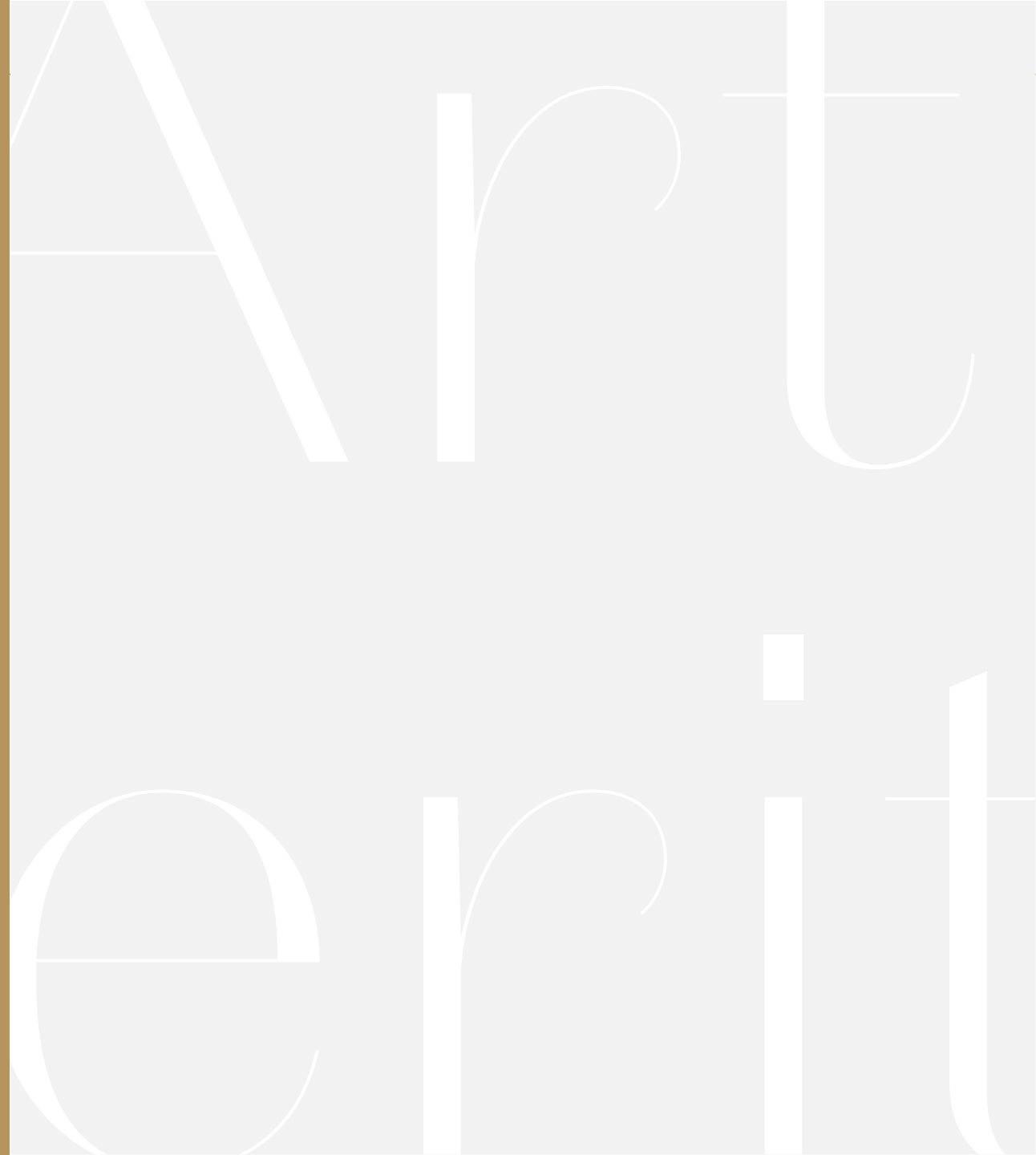
Personen	Instellingen
Kunstenaars/makers	GLAM instellingen
Auteurs	Administratief (federaal/regionaal/lokaal)
Verzamelaars	Uitgeverijen
Cliënten van diensten	Kerkfabrieken
Iconografie (personen)	Non-profit organisaties
“onbekende” mensen	Universiteiten/onderzoeksinstituten
Fotografen KIK-IRPA	Bedrijven

### # thesaurustermen:

- Thesaurus: 77.318
- Geografie: 18.085
- Christelijke iconografie: 8683
- Personen/instellingen: 244.925

materiaal, techniek,  
concept, objectnaam,  
stijl, school,  
conservatiemethode,  
drager, opnamehoek,  
onderwerp,  
gebeurtenis, ...

Van Adlib naar Axiell: een  
eerlijk projectrelaas



# Situering



01

## HET SYSTEEM

**Adlib Xplus**

→ **Axiell Collections**

- Veel maatwerk in Adlib
- Migratie naar **standaardapplicatie**
- Hosting on-premise
- Volledige platformwissel: data, schermen, workflows
- Inclusief koppeling naar **nieuw collectieportaal**



02

## DE AANLEIDING

**Gestart in 2022/3,  
stilgevallen in 2024**

- Opgestart onder hoofd Infotheek in 2022/3
- Projectverantwoordelijke op pensioen in najaar 2024
- Opvolger weggevallen



03

## DE OVERNAME

**RDM unit & IT dienst  
oktober 2024 - januari 2026**

- Geen kunsthistorische achtergrond
- Pragmatische aanpak: automatisering en scripts
- Afgerond in **januari 2026**

# Adlib Xplus → Axiell Collections

## 4 fundamentele veranderingen

**1**

### Web-based interface

Adlib Xplus werkte als Windows desktop-toepassing in een client-server model.

Axiell Collections is **een webapplicatie** en werkt rechtstreeks in de browser.

**2**

### Unified database

Adlib Xplus had twee aparte databanken: Document en Collect. Axiell Collections brengt die samen in **één Collect-database**. Objecten, foto's en bibliotheekrecords volgen daardoor dezelfde onderliggende structuur.

**3**

### Volledige meertaligheid

**Meertalige velden** laten gebruikers per record schakelen tussen NL en FR. Dit verschilt van de geforceerde meertaligheid in de equivalentievelden van Adlib, een bron van veel fouten in de thesaurus.

**4**

### Geothesaurus

Waar Adlib Xplus één algemene thesaurus gebruikte, werkt Axiell Collections ook met een **aparte geothesaurus**. Geografische termen moesten daarom expliciet worden aangeduid, zodat ze correct werden gemigreerd.

# Beginsituatie bij overname

## Wat we aantreffen in oktober 2024:

### Communicatie stilgevallen

Geen actief contact meer met Axiell. Draad moest van nul worden opgenomen.

### Nieuw Axiell-projectteam

Gesprekspartner gewisseld. Gedeelde projecthistoriek moest worden gereconstrueerd.

### Nauwelijks documentatie

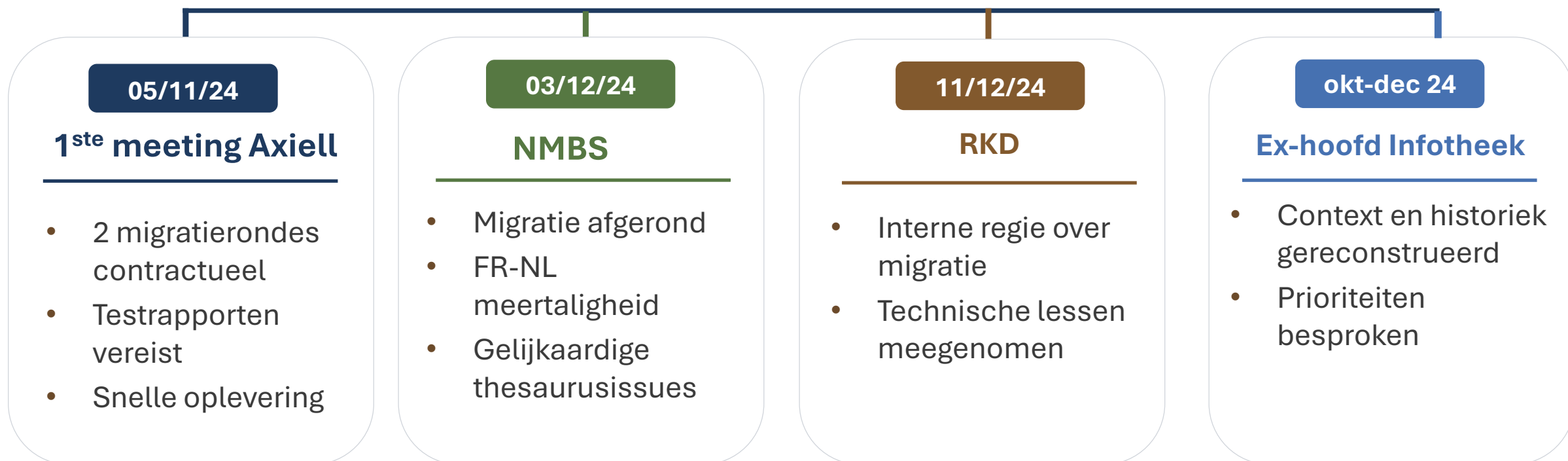
Geen uitgeschreven beslissingen en geen testresultaten.

### Geen centrale coördinatie

Er was geen duidelijke projectverantwoordelijke meer. Edwin en Stephanie moesten tegelijk inhoud en aanpak reconstrueren.

# Eerste stappen

Context reconstrueren, kijken naar anderen, aanpak bepalen,...



# Hoofdaanpak: geautomatiseerd testen

## Validatieflow

Source Adlib record



Fetch XML (Adlib + Axiell API)



XML → Python dictionaries



Vergelijk velden per dataset



Schrijf mismatch / error logs



Filter → review → testrapport

## Vergelijkingsscripts per dataset

- collectobject.py – objecten
- collectphoto.py - foto's
- conserva.py – dossiers
- library.py – bibliotheek
- people.py - personen en instellingen
- thesau.py - thesaurus

## Voordelen

- Herhaalbare testcyclus per migratieronde
- Snelle controle van grote aantallen records
- Minder afhankelijk van domeinkennis

# Snippet van de code (object als voorbeeld)

```
def check_record(priref):
    # URLs for API requests
    url_adlib = f"http://192.168.1.237/wwwopac/wwwopac.ashx?database=collectextern-cordra&search=(priref={priref})&xmltype=unstructured&limit=12&startfrom=0"
    #url_adlib = f"http://192.168.1.237/wwwopac/wwwopac.ashx?database=conserva&search=(priref={priref})&xmltype=unstructured&limit=12&startfrom=0"
    url_axiell = f"http://axiell-app-test.kikirpa.be/AdlibAPI/wwwopac.ashx?database=hescida-collect&search=(priref={priref})&xmltype=unstructured&output=xml"

    """try:"""
    # Fetch and convert data from Adlib and Axiell
    print(f"Fetching Adlib data for priref: {priref}...")
    response_adlib = requests.get(url_adlib)
    data_adlib = xmltodict.parse(response_adlib.text).get("adlibXML", {}).get("recordList", {}).get("record", {})

    if not isinstance(data_adlib, dict):
        raise ValueError("Adlib data is not in expected dictionary format")

    print(f"Fetching Axiell data for priref: {priref}...")
    response_axiell = requests.get(url_axiell)
    data_axiell = xmltodict.parse(response_axiell.text).get("adlibXML", {}).get("recordList", {}).get("record", {})

    if not isinstance(data_axiell, dict):
        raise ValueError("Axiell data is not in expected dictionary format")

    # Log priref in the log file when a new record is checked
    with open("collect_comparison_mismatches.log", "a", encoding="utf-8") as log_file:
        log_file.write(f"##### priref: {priref} #####\n")

    # Label for printing , value adlib , value axiell , data adlib , data axiell
    object_name_mismatch = result_fields("object_name", "object_name", "object_name", data_adlib, data_axiell)
    object_number_mismatch = result_fields("object_number", "object_number", "object_number", data_adlib, data_axiell)
    creator_mismatch = result_fields("creator", "creator", "creator", data_adlib, data_axiell)
    creator_date_of_birth_mismatch = result_fields("creator.date_of_birth", "creator.date_of_birth", "creator.date_of_birth", data_adlib, data_axiell)
    creator_date_of_death_mismatch = result_fields("creator.date_of_death", "creator.date_of_death", "creator.date_of_death", data_adlib, data_axiell)
    creator_qualifier_mismatch = result_fields("creator.qualifier", "creator.qualifier", "creator.qualifier", data_adlib, data_axiell)
    creator_role_mismatch = result_fields("creator.role", "creator.role", "creator.role", data_adlib, data_axiell)
    institution_name_mismatch = result_fields("institution.name", "institution.name", "institution.name", data_adlib, data_axiell)
    institution_code_mismatch = result_fields("institution.code", "institution.code", "institution.code", data_adlib, data_axiell)
    standing_place_mismatch = result_fields("current_location.notes", "current_location.notes", "current_location.notes", data_adlib, data_axiell)
    #institution_place_mismatch = result_fields("institution.place", "institution.place", "institution.place", data_adlib, data_axiell)
    related_object_reference_mismatch = result_fields("related_object.reference", "related_object.reference", "related_object.reference", data_adlib, data_axiell)
```

# Hoe we records matchen

Thesaurus en bibliotheek vroegen een andere matchingaanpak dan objecten, foto's, dossiers en people.

## Stap 1: Opsplitsing per module

Getest in aparte scripts per Adlib-module:

Object

Foto

Dossiers

People

Thesaurus

Bibliotheek

## Stap 2: Veldkeuze

- Selectie van kernvelden o.b.v **invulgraad**.
- Script haalt record op uit beide systemen en vergelijkt veldwaarden automatisch.

## Stap 3: Matching via priref (%0)

- Voor de meeste modules bleven de **priref-ranges** bruikbaar.
- Matching werkte voor objecten, foto's, dossiers en people.

## Waar standaardmatching niet volstond:

### Thesaurus:

#### Prirefs kwamen niet overeen na migratie

- Sommige thesaurustermen kregen in Axiell **nieuwe prirefs**.
- Daarom matchte het script op **term** in plaats van op priref.

### Bibliotheek:

#### Document samengevoegd met Collect

- Door de samenvoeging van databanken vielen documentrecords in dezelfde priref-range als objecten en foto's.
- Daarom matchte het script op **migratieveld**.

# Migration field

Bibliotheekcatalogus [Nederlands (België)]

🏠 🔍 ☰ 📄 👤 ↔️ 📄 ? 📄

Recordidentificatie

**Titel, auteur, vindplaats**

---

**Recordtype** Werk **Catalogusnummer** 272128

**Documenttype** Artikel **Dataset** Bibliotheek

**Beheerstatus** eigen beheer

**Instellingsnaam**

---

–Titel en auteur–

Titel	Digital leadership and change management in cultural heritage organizations in Belgium	Soort
<b>Verantw.vermelding</b>		
<b>Auteur</b> <a href="#">Coudyzer, Eva</a>		<b>Functie</b>
<b>Auteur</b> <a href="#">Vermeire, Céline</a>		<b>Functie</b>
<b>Corp.auteur</b>		<b>Functie</b>
<b>Illustrator</b>		<b>Functie</b>
<b>Conferentie</b>		

---

–Vindplaats–

Brontitel	Bulletin de l'Institut Royal du Patrimoine Artis...	Materiaal-soort
<b>Documenttype</b> Tijdschrift		<b>Materiaal-soort</b> tijdschrift
<b>Jaargang</b> 37		<b>Aflevering</b>
<b>Dag</b>		<b>Maand</b>

Rapporten

Overzicht alle velden (met data) ▼

io	content.subject.type	Neutral	SUBJECT
ZY (1)	dataset_name	Neutral	onderwerp
df (1)	document_type	Dutch	document
		Neutral	Bibliotheek
		Dutch	ARTICLE
		Dutch	Artikel
dm (1)	edit.date		2022-11-27
nm (1)	edit.name		bijloosm
vm (1)	edit.source		document>article
tm (1)	edit.time		16:19:09
ZZ (1)	guid		002862d5-76a8-4411-a032-7d7c858f993a
yy (1)	illustrations		ill.
di (1)	input.date		2022-11-07
ni (1)	input.name		bijloosm
vi (1)	input.source		document>article
tx (1)	input.time		11:33:40
FL (1)	language	fr-BE	EN
		nl-BE	EN
FI (1)	language.lref		57124
tc (1)	language_code		nl
tc (2)	language_code		nl
tc (3)	language_code		nl
tc (4)	language_code		nl
tc (5)	language_code		nl
ms (1)	management_status	Neutral	INTERNAL
		Dutch	eigen beheer
%C (1)	migration_field		200070158
OB (1)	object_name	fr-BE	article
		nl-BE	artikel
oB (1)	object_name.domain	Neutral	DOCTYPE
		Dutch	materiaal-soort
I3 (1)	object_name.lref		57572
IN (1)	object_number		272128
OW (1)	record_access.owner		bijloosm
Df (1)	record_type	Neutral	WORK
		Dutch	Werk
Ya (1)	search_year		2022
av (1)	shelf_mark		KIKRPA.BUL ; RBG213
YK (1)	source.document_type	Neutral	SERIAL
		Dutch	Tijdschrift
		nl-BE	tijdschrift
		fr-BE	périodique
yO (1)	source.material_type		p. 171-189
yW (1)	source.pagination		2022
yV (1)	source.publication_years		
yP (1)	source.title	fr-BE	Bulletin de l'Institut Royal du Patrimoine Artistique = Bulletin van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium
uP (1)	source.title.lref		300114228
yR (1)	source.volume		37
TI (1)	title	nl-BE	Digital leadership and change management in cultural heritage organizations in Belgium

1 / 1 RECORDS, 0 GEMARKEERD

# Drie types foutmeldingen

- 1 Ontbrekende waarde**  
Waarde komt slechts in één van beide systemen voor.  
→ **error log**
- 2 Afwijkende waarde**  
Waarde bestaat in beide systemen, maar verschilt inhoudelijk.  
→ **error log**
- 3 Kapot record**  
Record kan niet correct worden gelezen of gekoppeld.  
→ **reference error log**

## Foto: voorbeeld error log

```
##### priref: 616048 #####
creator_mismatch Adlib: ['inconnu', "Archives centrales iconographiques d'Art
national et le Laboratoire central des musées de Belgique (ACL)"] / Axiell:
[{'value': [{'@lang': 'fr-BE', '@invariant': 'true', '#text': 'inconnu'}, {'@lang':
'nl-BE', '@invariant': 'true', '#text': 'inconnu'}]}, {'value': [{'@lang': 'fr-BE',
'invariant': 'true', '#text': 'ACL'}, {'@lang': 'nl-BE', '@invariant': 'true',
'#text': 'ACL'}]}]
#####
##### priref: 616050 #####
association.subject.association_field_exist_only_in_1
association.subject_field_exist_only_in_1
#####
##### priref: 616051 #####
association.subject.association_field_exist_only_in_1
association.subject_field_exist_only_in_1
#####
##### priref: 616052 #####
association.subject.association_field_exist_only_in_1
association.subject_field_exist_only_in_1
#####
##### priref: 616053 #####
association.subject.association_field_exist_only_in_1
association.subject_field_exist_only_in_1
#####
```

## Thesaurus: voorbeeld error log

```
##### Term: dierentand / Adlib priref: 81276 / Axiell priref: 81146 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
#####
##### Term: hert gewei / Adlib priref: 81277 / Axiell priref: 80338 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
used_for_field_exist_only_in_1
related_term_field_exist_only_in_1
#####
##### Term: kalkmortel / Adlib priref: 81278 / Axiell priref: 80544 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
related_term_field_exist_only_in_1
#####
##### Term: latex[n] / Adlib priref: 81279 / Axiell priref: 81142 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
#####
##### Term: vernis[materiaal] / Adlib priref: 81280 / Axiell priref: 80655 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
broader_term_field_exist_only_in_1
#####
##### Term: steen van Avesnes / Adlib priref: 81281 / Axiell priref: 81157 #####
term.code_mismatch Adlib: nl / Axiell: fr
used_for_field_exist_only_in_1
PID_other.source_field_exist_only_in_1
scope_note_field_exist_only_in_1
#####
```

# Drie types foutmeldingen

- 1 Ontbrekende waarde**  
Waarde komt slechts in één van beide systemen voor.  
→ **error log**
- 2 Afwijkende waarde**  
Waarde bestaat in beide systemen, maar verschilt inhoudelijk.  
→ **error log**
- 3 Kapot record**  
Record kan niet correct worden gelezen of gekoppeld.  
→ **reference error log**

## Bibliotheek: voorbeeld error log

```
##### Adlib priref: 400006802 / Axiell priref: 300115854 #####  
MISMATCH on notes_bibliographic: Adlib has value for 'notes' but Axiell is missing  
the field 'notes_bibliographic'  
#####  
##### Adlib priref: 400007194 / Axiell priref: 300116191 #####  
MISMATCH on shelf_mark: Adlib has value for 'shelf_mark' but Axiell is missing the  
field 'shelf_mark'  
#####  
##### Adlib priref: 700000008 / Axiell priref: 300116339 #####  
MISMATCH on shelf_mark: Adlib has value for 'shelf_mark' but Axiell is missing the  
field 'shelf_mark'  
#####  
##### Adlib priref: 700000015 / Axiell priref: 300116346 #####  
MISMATCH on publisher: Adlib values {"Institut national d'histoire de l'art[Paris,  
FR]"} not found in Axiell values {"Institut National d'Histoire de l'Art"}  
#####
```

## People: voorbeeld reference error log

```
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=298  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=11196  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=14887  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=14920  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=14965  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=14995  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=15022  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=15369  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?  
database=people&search=all&xmltype=unstructured&limit=1&startfrom=15382  
Faulty url: http://192.168.50.31/wwwopac/wwwopac.ashx?
```

# Van log naar testrapport

## 1 Individueel opzoeken

Elke foutmelding werd apart nagekeken.

## 2 Beoordelen

We bepaalden of het om een fout of verwachte migratie-uitkomst ging.

## 3 Flaggen in testrapport

Bevestigde fouten werden opgenomen in het testrapport.

Version	V1	Last Updated	3/8/2021	Updated By	Axiell	
Issue ID	Issue Type	Date Raised	Raised by	Field in system	Description	Record example prirref or migration field
48	Question	11/23/2024	S. Buyle	name (BA)	Ik weet niet in hoeverre dit een probleem vormt maar voor <u>prirref = 85671</u> heb je de naam " <u>Piot_Ch[arles]</u> " in Adlib en in Axiell is het " <u>Piot Ch[Arles]</u> ". Het moet exacte hetzelfde zijn.	prirref 85671 BA = "Piot Ch[Arles]"
<b>Thesau</b>						
49	Problem	10/11/2024	S. Buyle	Thesau	<u>Lege waarden in thesau</u> Uit export van thesau minus geokeyw in Adlib is gebleken dat er 81.965 records bestaan. In Axiell is de thesau in totaal 183.955 records. <b>Veel groter dus.</b> Er is opgemerkt dat er lege thesaurecords zijn in Axiell (vanaf prirrefs 169316 tot 222631). Deze records blijken zo goed als leeg te zijn.  -> <b>niet zeker met meertaligheid van velden</b> (zie bijgevoegde adlib en axiell export)	prirrefs 169316 tot 222631
50	Problem	10/11/2024	S. Buyle	Thesau	<u>Lrefs in thesau in plaats van de termen</u> Vanaf prirref 136054 tot 169315 in Axiell zijn de termen gevuld met (mogelijks) lrefs (in ieder geval cijfers) in plaats van de term	prirrefs 136054 - 169315
51	Question	10/11/2024	S. Buyle	Thesau	<u>Geografische termen in thesau</u> In de thesau van Axiell steken nog geografische termen. Is dit de bedoeling? Ik heb altijd begrepen dat ze gingen worden opgesplitst. Moeten die termen dus niet enkel naar thesaugéo? Is dit een fout in de migratie of nog niet toegepast in Adlib? De geografische termen zijn daar toch getagd?	bv.: prirref 123531 = "Bonn[DE], Schwarzrhéindorf/Vilich-Rhéindorf"
52	Question	10/11/2024	S. Buyle	Thesaugéo / thesau	<u>Kopie thesaugéo in thesau</u> Zowel in thesaugéo als in thesau komen dezelfde termen voor met dezelfde prirrefs. Is dit de bedoeling? Moesten thesaugéo en thesau niet worden opgesplitst? Moeten ze inderdaad nog worden opgesplitst? Of blijven ze als kopies van elkaar bestaan?  -> <b>Als encodeurs geolocaties moeten ingeven, waar moeten ze dat dan doen? In beiden thesauri? (heel onduidelijk)</b>	bv.: prirref 123531 = "Bonn[DE], Schwarzrhéindorf/Vilich-Rhéindorf"
53	Problem	10/11/2024	S. Buyle	Thesaugéo / thesau	<u>Termen die niet thuishoren in thesaugéo</u> In thesaugéo is er een term "kunst" (prirref = 987) en in thesau is er ook een term "kunst" (prirref = 109). Kunst hoort volgens mij niet thuis in thesaugéo, plus de prirrefs komen niet overeen. Prirref 109 bestaat niet in thesaugéo.	te = "kunst" thesau prirref 109 thesaugéo prirref 987

# Interne documentatie van de code

## KIK-IRPA Axiell migration validation toolkit

### Dataset-by-dataset validation for Adlib to Axiell migrations

Python comparison scripts, large-scale record checks, and log review helpers for migration testing across collection, photo, people, thesaurus, library, and conservation datasets.

[Explore the overview](#)[See the script map](#)

#### Live endpoint comparison

Fetches XML records directly from legacy Adlib and migrated Axiell endpoints, then compares field values record by record.

#### Dataset-specific validation

Separate scripts cover collection objects, photo records, people authorities, thesaurus terms, library documents, and conservation records.

#### Review-ready outputs

Writes mismatch, reference, and error logs that can be filtered or cleaned for manual migration follow-up.

Testing Tool Docs

Q Search Ctrl K

[Overview](#) [Setup](#) [Scripts](#) [Logs](#)

## At A Glance

This repository is built to answer one question: did the migrated Axiell record preserve the source data closely enough?

The scripts query both systems, normalize nested XML values, compare the fields that matter for each dataset, and record anything suspicious for later review.

## Validation Flow

```
Source Adlib record
|
v
Fetch XML from source and target endpoints
|
v
Convert XML to Python dictionaries
|
v
Compare configured fields for the dataset
|
v
Write mismatch, reference, or error logs
|
v
Filter and review the interesting cases
```

text

## Datasets Covered

- `collect.py` and `collect2.py` for collection object comparisons
- `collectphoto.py` for photo record comparisons
- `people.py` for people authority comparisons
- `thesau.py` for thesaurus term comparisons
- `...` for document and other comparisons

# Testrondes: context & werkwijze

## Vaste testcyclus per ronde



## Les bij Axiell-expert

Configuratie van velden (linked fields, multilingual fields)

Configuratie van schermen

Aanpassen, aanmaken en integreren van adapts

Problemen opsporen door geavanceerde zoekqueries

# Overzicht testrondes

**131** issues

**Ronde 1**  
okt – maart 24

**Ronde 1 · okt – maart 2025**

Testrapport: 12/12/2024  
Feedback Axiell: 22/01/2025  
Antwoord KIK: 18/03/2025

**31** issues

**Ronde 2**  
mei – okt 25

**Ronde 2 · mei – okt 2025**

Testrapport: 20/08/2025  
Feedback Axiell : 24/10/2025  
Antwoord KIK: 06/11/2025

**11** issues

**Ronde 3**  
dec – jan 26

**Ronde 3 · dec 2025 – jan 2026**

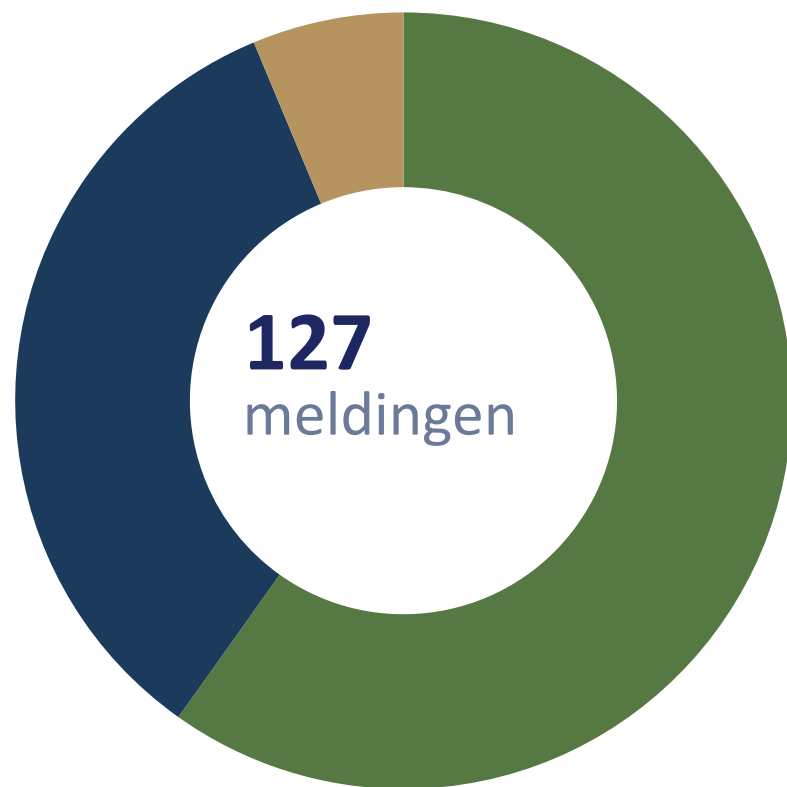
Testrapport: 23/12/2025  
Feedback Axiell: 08/01/2026  
Antwoord KIK: jan 2026

**AXIELL COLLECTIONS  
AANGELEVERD  
29 januari 2026**

Adlib in freeze: 16/01/2026  
**Axiell operationeel: 15/04/2026**

# Statistieken eerste ronde

127 'problems' exclusief 'questions' en 'changes'



## Datafouten

**76 issues****59,8%**

Problemen in brondata, thesaurusdata, ontbrekende termen/relaties of data in tussentijd aangepast in adlib.

## Migratieproblemen

**43 issues****33,9%**

Fouten in mapping, scripts of veldtransformatie.

## Applicatiefouten

**8 issues****6,3%**

Gedrag van interface of applicatie: schermgedrag en UI-problemen

# Grootste knelpunt: thesaurus

## Oorzaak · Erfenis uit Adlib

### Geforceerde meertaligheid

- Via equivalentie-velden
- FR term met NL equivalentie en omgekeerd
- Vertaling was niet altijd aanwezig
- Franse thesaurus was het meest volledig uitgewerkt

### Orphan terms

- Gebruikers konden vrij termen toevoegen zonder hiërarchische verankering
- Ongeveer 45.000 termen zonder bovenliggende term

## Periode oktober 2024 – mei 2025

Nauwelijks correcties in de Adlib-thesaurus: te weinig domeinkennis en te risicovol om in te grijpen. Daarom kozen we voor correctie achteraf.

---

## Vanaf mei 2025

Door de terugkeer van Eva was er opnieuw domeinkennis aanwezig. Daardoor konden we de meest problematische gevallen die Axiell ons doorgaf, alsnog corrigeren.

```
Succes! Er zijn 46469 pure orphans gevonden.  
Het bestand 'pure_orphans_lijst_test_usergroep.csv' is klaar voor gebruik.  
PS C:\Users\buyles\Documents\_scripts_axiell> |
```

# Grootste knelpunt: thesaurus

## Een combinatie van datafouten en migratiefouten

### Opgenomen problemen Axiell in het testrapport

- Lrefs of nummers verschenen waar leesbare termen verwacht werden
- Lege thesaurusfiches
- Relaties tussen termen waren niet correct overgenomen
- Door Frans als leidende taal te nemen, verdwenen bij veel records in de NL data taal zichtbare of aanklikbare termen
- Kopie van de geothesaurus in thesaurus

```
##### priref: 10084230 #####  
material_mismatch Adlib: aardewerk /  
Axiell: {'value': {'@lang': 'nl-BE',  
'@invariant': 'false', '#text': '81353'}}
```

Thesaurusterm	
-Term	
Term	voor behandeling
Soort term	Reden vervaardiging
Term code	
Status	kandidaat

# Andere testmethodes

## Interfacetesten

Voor Eva's terugkeer gebeurde interfacetesten sporadisch. Na haar terugkeer werd samen met Infotheek veel **systematischer** getest.

## Manueel testen

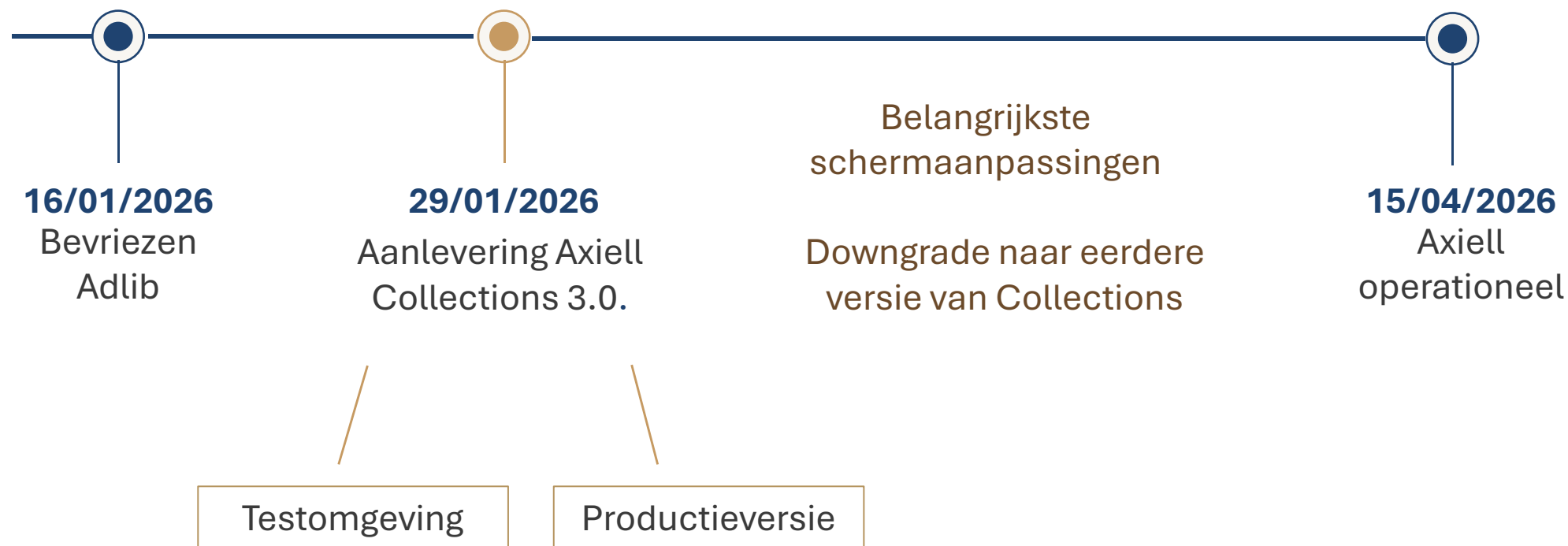
Voor Eva's terugkeer gebeurde het manueel testen sporadisch. Na haar terugkeer werd samen met Infotheek veel **systematischer** getest.

Voor meertalige velden was een nieuwe versie van de Write API nodig, aan te vragen via de helpdesk

## API testen

- Reactietijden van de Axiell API gemeten tegenover Adlib: **18x trager**
  - Probleem gemeld bij helpdesk
  - Februari 2025: nieuwe API versie aangeleverd. Reactietijden aanvaardbaar
  - Institution.place zelf toegevoegd als extra veld voor API
- Januari 2026: Voor **Write API** nieuwe versie voor schrijven in meertalige velden gevraagd.

# Oplevering



# Correcties: manueel | write API

Voor “chirurgische aanpassingen” met vaak conditionele logica:  
Python code in combinatie met Axiell API in write modus.

## Workflow

- Python request naar AXIELL API search query voor eerste filter indien mogelijk.
- Python leest blokken JSON uit die we nodig hebben.
- Python kijkt vooropgestelde condities na.
- Python transformeert de data en maakt een nieuw JSON block.
- Python request naar AXIELL API met write operatie met deze nieuwe JSON als body.
- Python kijkt na write operatie of record correct is aangepast.

## Voorbeeld: papier[f] ; papier[n]

- Legacy postfixes wegens equivalentie meertaligheid, zodat gebruikers onderscheid konden maken als de term in beide talen identiek was.
- Script loopt over alle records en zoekt deze gevallen, waarbij FR en NL identiek zijn met andere postfix.
- De postfix wordt verwijderd en de API schrijft de aanpassing weg.
- Andere termen die postfix hebben om andere redenen worden niet aangetast.

# Configuratie en aanpassingen

Schermfiche	Type wijziging	Korte omschrijving	Doorgevoerd door	Datum	Via Axiell support?	Server	Status	Module	Scherm	
	Nieuwe toevoeging	Nieuw maatwerkveld	Stephanie Buyle	19/02/2026	Nee	TEST	Naar productie 13/04/2026: definitief	Thesaurus	Thesaurusterm	thes.fmt
	Nieuwe toevoeging	Nieuw scherm	Stephanie Buyle	26/02/2026	Nee	PROD	Definitief	Conserva	Objectdetails	conserva_object_details.fm
	Aanpassing	Schermaanpassing	Stephanie Buyle	27/02/2026	Nee	PROD	Definitief	Conserva	Behandelingsgegevens	conserva.fmt
	Aanpassing	Verkeerde link naar people	Stephanie Buyle	27/02/2026	Nee	PROD	Definitief	Conserva	Administratieve gegevens	conserva_kik.fmt
	Nieuwe toevoeging	Nieuw maatwerkveld	Edwin De Roock	02/03/2026	Nee	PROD	Definitief	Conserva	Administratieve gegevens	conserva_kik.fmt
	Nieuwe toevoeging	Nieuw maatwerkveld	Edwin De Roock	02/03/2026	Nee	PROD	Definitief	Conserva	Administratieve gegevens	conserva_kik.fmt
	Aanpassing	Aanpassing label	Stephanie Buyle	05/03/2026	Nee	PROD	Definitief	Collect	Identificatie	objid.fmt
SF-001	Aanpassing	Schermaanpassing 'Identificatie' conform Adlib	Stephanie Buyle	06/03/2026	Nee	TEST	Naar productie 08/04/2026: definitief	Collect	Identificatie	objid.fmt
SF-002	Aanpassing	Schermaanpassing 'Vervaardiging   Datering' conform Adlib	Stephanie Buyle	09/03/2026	Nee	TEST	Naar productie 08/04/2026: definitief	Collect	Vervaardiging   datering	product.fmt
	Nieuwe toevoeging	Nieuw maatwerkveld om in de API te tonen	Edwin De Roock	09/03/2026	Nee	TEST	Naar productie 15/04/2026: definitief	Collect	N/A	N/A

# Schermfiche: Identificatie

Schermfiche ID	SF-001	Versie	1.0
Schermaam	Identificatie	Datum	2026-03-05
Module	Collect / Object & Foto	Auteur	Stephanie Buyle
Origineel fmt-bestand	<u>objid - copy.fmt</u>	Status	Naar productie
Aangepast fmt-bestand	<u>objid.fmt</u>	Gerelateerde wijziging	W-008

## 1. Aanleiding & context

**Aanleiding & context**

In Adlib waren object- en fotoregistratie volledig gescheiden workflows met aparte schermen. Na de migratie naar Axiell zitten beide recordtypes samen in dezelfde module en delen zij standaard dezelfde schermen.

Omdat de werkwijze voor foto's en objecten fundamenteel verschilt, was het nodig om het Identificatie-scherm conditioneel te renderen: afhankelijk van het recordtype (management status) worden andere velden en secties getoond.

Het originele objid.fmt-bestand is bewaard als back-up (objid - copy.fmt). Daarna is objid.fmt aangepast gebruikmakend van de 'surpress condition' waardoor groepen van velden en velden enkel zichtbaar zijn voor het juiste recordtype binnen het scherm 'Identificatie'.

## 2. Conditionele renderinglogica

Het aangepaste objid.fmt scherm gebruikt conditionele rendering, waardoor één scherm informatie kan laten zien voor de foto-workflow en voor de object-workflow.

Context	Fmt-bestand	Suppress condition	Zichtbaar voor
Foto	<u>objid.fmt</u>	ms != "PHOTO"	Enkel foto-records (ms = PHOTO)
Object	<u>objid.fmt</u>	ms != "EXTERNAL"	Enkel object-records (ms = EXTERNAL)

## 3. Velden per context

### 3a. Object-context (objid.fmt | ms = "EXTERNAL")

De volgende velden zijn zichtbaar wanneer gekozen wordt voor ms != "EXTERNAL bij surpress conditions":

Sectie	Veldlabel	Tag	Opmerking
Identification	Management status	ms	
Identification	Name of institution	BA	
Identification	Inst. code	I2	
Identification	Language	lc	
Identification	Inst. place	BL	
Identification	Borrower	O3	
Identification	Code borrower	YJ	

- Schermen zo goed als mogelijk laten overeenkomen met workflow in Adlib
- Overbodige schermen verstoppen
- Conditioneel renderen van velden, secties en screens
- Verkeerde tags aanpassen
- Nieuwe velden aanmaken
- Aanpassing collect.ada voor rendering foto's bij het aanmaken van nieuwe records
- ...

# To do



## Toekennen rechten

Toegangsrechten toekennen via active directory



## Integreren Engelse dataa

Met oog op bredere toegang collectieportaal, koppeling AAT, ...



## Achterliggende configuratie op punt stellen

Aanpassen of aanmaken schermen, velden, etiketten, ...



## Manuals, infosessies,...

Documentatie en training voor documentalisten



## Uitvoeren correcties

Opkuisen thesaurus, fouten corrigeren, inclusievere termen, ...



## Nemen van beslissingen

Inhoudelijke keuzes rond thesaurus, weergave collectieportaal, ...

**En nog veel meer...**

# Lessons learned

## 01 Continuïteit is een risico

Projectkennis mag niet in één persoon zitten. Wissel van verantwoordelijke = wissel van geheugen.

## 02 Automatisatie was zeer nuttig

Naast het testen, was het zeer nuttig om bepaalde datafouten in kaart te brengen.

## 03 Technisch ≠ inhoudelijk

Een technisch correcte migratie is niet hetzelfde als een werkbare applicatie. Beide expertises zijn nodig.

## 04 Thesaurus is onderschat werk

Meertalige thesauri vergen inhoudelijke keuzes en domeinexpertise.

## 05 Documenteer structureel

Documentatie is cruciaal voor een beheersbaar, overzichtelijk en overdraagbaar migratieproces

## 06 Leveranciersrelatie onderhouden

Een stabiele communicatielijn met je leverancier maakt het verschil bij onvermijdelijke problemen.

Bedankt. Merci. Thank you.

**Contact**

Edwin De Roock

[edwin.deroock@kikirpa.be](mailto:edwin.deroock@kikirpa.be)

Eva Coudyzer

[eva.coudyzer@kikirpa.be](mailto:eva.coudyzer@kikirpa.be)

Stephanie Buyle

[stephanie.buyle@kikirpa.be](mailto:stephanie.buyle@kikirpa.be)

**BALaT+ beta testen?**

Stuur een mail naar [balattest@kikirpa.be](mailto:balattest@kikirpa.be)



Royal Institute for  
Cultural Heritage

